



Résumé de recherche sur les *Récits de résilience*

Résumé du projet

Les fondements de la résilience (Roots of Resilience) est un projet de recherche interdisciplinaire international qui porte sur les facteurs et les processus favorisant la résilience des autochtones. Ce projet comporte plusieurs sous-projets dont l'un s'intitule *Récits de résilience, guérison et transformation (Stories of Resilience, Healing and Transformation)*. Le projet *Récits de résilience* vise à recueillir des récits permettant de définir la résilience selon des perspectives propres aux autochtones et identifier des facteurs qui favorisent la résilience des individus et des communautés. Nous collaborons actuellement avec plusieurs communautés à travers le Canada afin d'obtenir une multitude de points de vue sur cette question.

But

Le principal but poursuivi par cette étude est de :

1. **Comprendre la résilience, la guérison, le rétablissement et la transformation selon des perspectives autochtones.**
2. **Identifier des moyens de favoriser la résilience et la guérison pour chacune des communautés participantes.**

Des autochtones nous ont livré de nombreux récits où ils ont évoqué ce qui avait

contribué à aider ou entraver leur guérison, et nous aimerions pouvoir réunir et enregistrer ces témoignages narratifs afin que d'autres puissent en bénéficier. L'une de nos priorités est de préparer un rapport spécifique à la communauté qui résume les processus et facteurs qui ont permis aux membres de votre communauté de surmonter l'adversité. En outre, nous proposons de publier les résultats de cette recherche dans plusieurs milieux afin de joindre le plus grand public.

Méthodologie

Ce projet de recherche adapté à la communauté repose en grande partie sur la coopération, la participation et les suggestions de tous ses membres. Leur implication est double. D'une part, par le biais d'un *Comité de conseillers communautaires* local qui apporte son soutien au niveau de la recherche locale et du protocole culturel, de l'approbation éthique, et voit aussi à faciliter la communication avec la communauté, réviser les protocoles d'entrevue et des groupes de discussion ainsi qu'à valider l'interprétation des résultats. D'autre part, des *chercheurs communautaires* sont impliqués dans chacune des étapes du projet de recherche, y compris la conception et l'adaptation des méthodes du protocole culturel local, ainsi que la collecte et l'analyse de données et la rédaction du rapport final.



Le Conseil Elzéar-Goulet

Fédération Métis du Manitoba (MMF)





Résumé de recherche sur les Récits de résilience (suite)

LE PROJET COMPORTE QUATRE PHASES PRINCIPALES :

Phase 1 : Des entrevues seront menées auprès des principaux informateurs afin d'acquérir une compréhension générale de la résilience de la communauté à partir de perspectives propres à votre communauté. Parmi les principaux informateurs, on compte notamment des leaders communautaires, des aînés, des enseignants ou des directeurs d'établissements scolaires, des praticiens de la santé, des responsables des activités communautaires, etc. Les entrevues effectuées auprès des principaux informateurs seront menées par le chercheur communautaire et/ou le coordonnateur de recherche. Au total, 6 à 8 entrevues seront menées. Les entrevues des principaux informateurs comporteront des questions sur : 1) les épreuves affrontées par la communauté et la manière dont celle-ci les a surmontées, 2) le langage, les mots et les diverses expressions reliés à la résilience, 3) des exemples de résilience, et 4) des récits traditionnels sur la résilience. Ces entrevues seront enregistrées, transcrites et analysées par les membres du Groupe de recherche en vue de dégager les thèmes relatifs à la résilience que les principaux informateurs auront évoqués.

Phase 2 : Le travail de terrain comportera des groupes de discussion composés de 6 à 10 personnes appartenant à trois groupes d'âge différents : 1) des aînés, 2) des adultes, et 3) de jeunes adultes. Les groupes de discussion

seront animés conjointement par le chercheur communautaire et le coordonnateur de recherche. Le but des groupes de discussion est de recueillir des perceptions sur les épreuves importantes qu'a dû affronter votre communauté et, plus particulièrement, comment votre communauté est parvenue à les surmonter. Les groupes de discussion abordent des questions telles que : 1) les épreuves affrontées par la communauté et la manière dont celle-ci les a surmontées, 2) le langage, les mots et les diverses expressions reliés à la résilience, 3) des exemples de résilience, et 4) des récits traditionnels sur la résilience. Les questions sont les mêmes que pour les entrevues menées auprès des principaux informateurs, mais parce qu'elles seront posées dans un contexte de groupe, les réponses sont susceptibles d'être différentes et de refléter plusieurs perspectives.

Phase 3 : Une fois les opinions des groupes de discussion recueillies, le Groupe de recherche transcrira les enregistrements et effectuera une analyse préliminaire des données afin de dégager les thèmes communs. Ces analyses préliminaires seront ensuite étudiées par le *Comité de conseillers communautaires*, qui nous aidera à interpréter les thèmes abordés et identifier certains éléments qui auront pu échapper au Groupe de recherche. Les données des groupes de discussion permettront également d'adapter le protocole des entrevues narratives individuelles au contexte spécifique de votre communauté.



Le Conseil Elzéar-Goulet

Fédération Métis du Manitoba (MMF)





Résumé de recherche sur les Récits de résilience (suite)

Phase 4 : La phase finale consistera à réaliser des entrevues individuelles afin d'obtenir des récits personnels de résilience. En outre, nous tenterons de savoir comment les épreuves affrontées par la communauté, qui auront été spécifiées par les participants des groupes de discussion, ont pu les affecter et de quelle manière ils les ont surmontées. Les entrevues individuelles menées auprès des participants comportent des questions concernant : 1) les épreuves personnelles et la manière dont les participants les ont surmontées, 2) le langage, les mots et les diverses expressions reliés à la résilience, 3) des exemples de résilience, 4) le partage de connaissances sur la résilience, et 5) les perspectives d'avenir.

Chacune des entrevues et des séances de groupes de discussion seront enregistrées, et toute l'information recueillie sera conservée dans un classeur verrouillé au *Culture and Mental Health Research Unit* à l'Hôpital général juif de Montréal. Tous les renseignements des participants seront tenus strictement confidentiels et aucun nom n'apparaîtra dans le rapport de recherche final ou autres publications.

Résultats

Une de nos priorités est d'établir un rapport spécifique à votre communauté qui soit adapté à ses intérêts et préoccupations. À titre d'exemple, le rapport comportera : 1) une brève description de votre communauté;

2) un recensement de la littérature sur la résilience, 3) les résultats d'analyses de données, et 4) un examen de la question de la résilience réalisé à partir des perspectives propres à votre communauté.

En plus de fournir des rapports spécifiques aux diverses communautés, nous tenons à faire ressortir les similitudes et les différences entre les communautés. En comparant les données de plusieurs communautés, nous espérons ainsi pouvoir donner une voix aux perspectives autochtones sur la résilience et apporter une contribution positive en proposant de nouvelles idées culturellement appropriées sur la résilience absentes des théories actuelles sur la résilience.

Chercheurs

Si vous avez des questions concernant ce projet de recherche ou la méthodologie utilisée, n'hésitez pas à communiquer avec les chercheurs suivants :

Coordonnateur scientifique du projet:

Dr Stéphane Dandeneau
stephane.dandeneau@mcgill.ca
(514) 340-8222, poste : 2386

Dr Laurence Kirmayer,
chercheur principal du programme
Tél.: (514) 340-7549
Courriel : laurence.kirmayer@mcgill.ca
www.mcgill.ca/resilience



Le Conseil Elzéar-Goulet

Fédération Métis du Manitoba (MMF)

